

PAJ Workshop, Tokyo
March 2009



油濁に対する準備と協力

東南アジア海域の場合

リチャード・H・ジョンソン
技術チーム・マネージャー

ITOPF

ヘベイ・スピリット号 協力と補償





協力 関係当事者

- P&Iクラブ(船主責任相互保険組合)・
IOPC基金(国際油濁補償基金)
ー覚書(MoU)
- P&Iクラブ連絡員
- 船舶代理業者
- 船舶管理者
- 地元の調査会社
- 荷主
- 非油流出船舶の利益
- 海難救助作業者




協力 関係当事者

関係当局

- 韓国沿岸警備隊
- 海洋水産部(MOMAF)
ー国土海洋部(MLTMA)および
農林水産食品部(MIFAFF)
- 戦略司令部ーテアン
- 戦略会議ーソウル

協力 関係当事者

関係当局

- 道当局者
- 郡当局者
- 市当局者
- 村長
- (契約業者)







損害査定

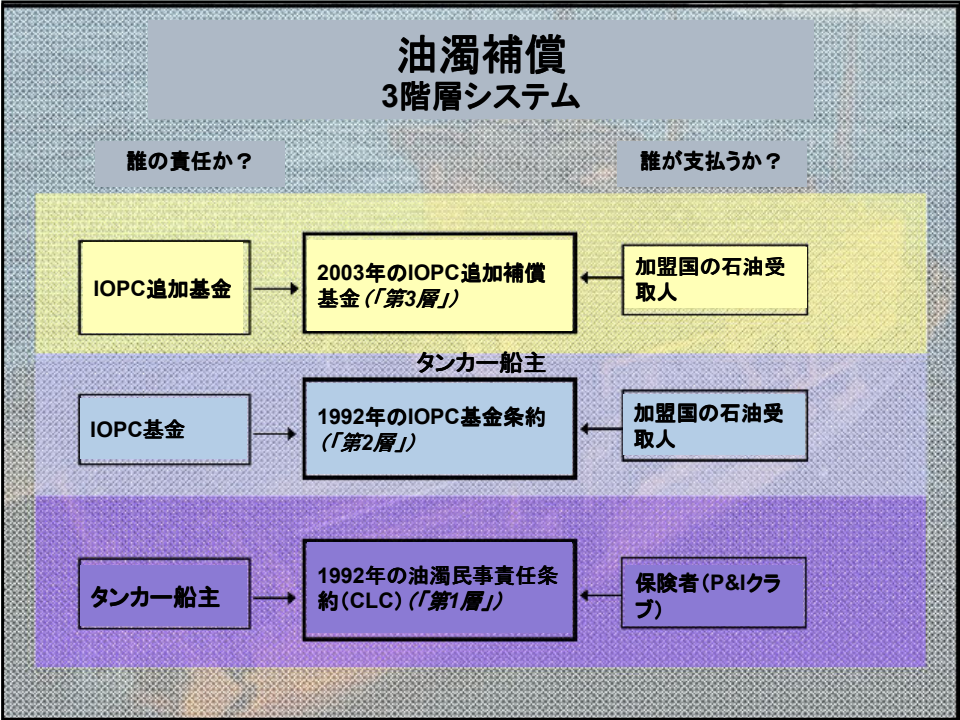
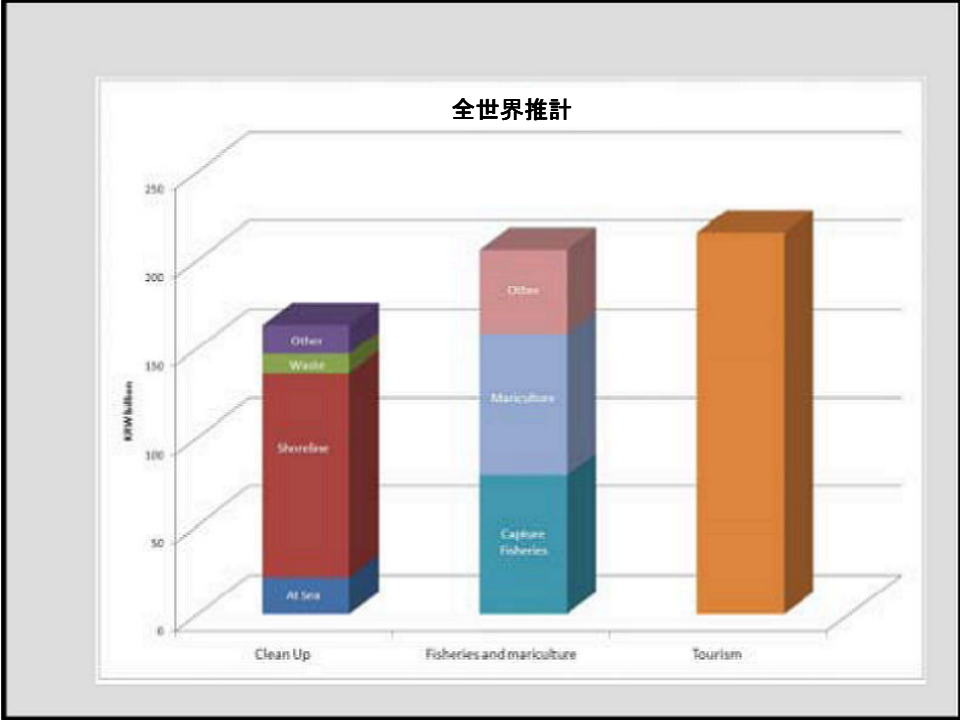
- 地元の鑑定者
- 国際的な専門家
- 漁業者
- 漁業協同組合
- HSC
ーP&Iクラブ/IOPC基金共同補償請求
受付・調整事務所

漁業と養殖業

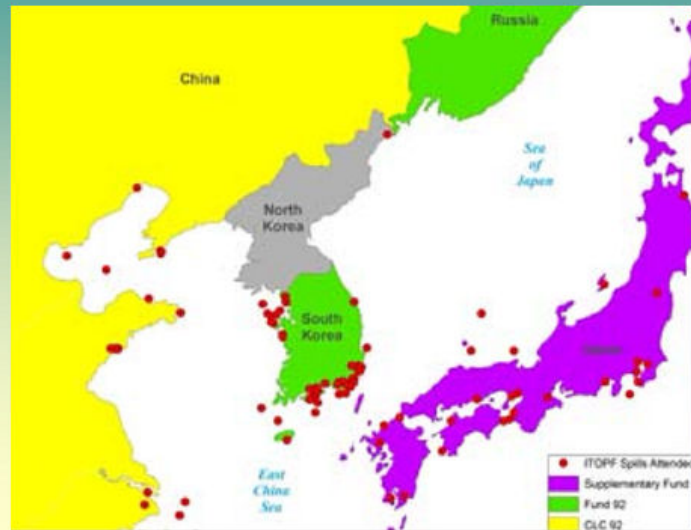


漁業規制は2008年9月1日解除された
売上げおよび市場の信頼への影響
科学的サポート





CLCおよびIOPC基金の批准国



IOPC基金の配分

条約	金額(ウォン)	金額(ドル)
1992 CLC (SDR 90 million)	142 billion	104 million
1992 Fund Limit (SDR 203 million)	322 billion	234 million
2002 Supplementary Fund (SDR 750 million)		
区分	金額(ウォン)	金額(ドル)
Clean Up	163 billion	118 million
Fisheries and mariculture	206 billion	150 million
Tourism	215 billion	156 million
Total	585 billion	425 million
Pro Ration	35%	

協力 関係当事者

P&Iクラブ、IOPC基金及び政府

- 国の沿岸と被害を受けやすい資源を保護する責任がある
- 市民の福利に責任がある
- 支払い？

補 償

- 1992年のCLCおよびIOPC基金条約の適用
(追加基金は適用されない)
- 2億3400万米ドルが上限(1億400万米ドルのCLC上限を含む)
 - ー 清掃と処分
 - ー 漁業(産物および用具の破壊を含む)
 - ー 観光業
 - ー 環境モニタリング
- 協力協定
- 補償請求登録事務所をソウルに開設

P&Iクラブ及び韓国政府の対応

- 第1次協力協定(2008年1月7日)
 - ー2007年12月の清掃活動に対しP&Iクラブが1200万米ドルを支払った(韓国政府は事実上の配分上限額を超えるあらゆる支出を払い戻すことを約束した)
- 第2次協力協定(2008年7月1日)
 - ー速やかな支払いを支援するため…
 - ー上限に関する裁判の問題は解決した
 - ーP&Iクラブは、クラブ・基金評価額の100%をクラブの上限額まで支払う
 - ー代わりに、政府は、すべての請求者が同様に扱われ、クラブ・基金評価額を全額受け取れることを保証する

韓国政府の対応

- 特別法(2008年6月15日)
 - ー政府は基金の上限額を超えるクラブ・基金の評価額(即ち、配分レベル(35%)を超える分)を全額支払う
 - ー政府はクラブ・基金の評価額の全額を前払いする。中央政府は代位する(即ち基金からの評価額を請求する)
 - ー中央政府は地方政府に対し、1月・2月分の村民の請求額を、クラブ・基金の暫定評価額を超えて支払う(即ち、請求額の全額支払い)。代位請求。
- 地方政府は3月以降、清掃に従事した村民の請求額を支払い、クラブ・基金の評価額を後日請求する。
- SLQ(リストの最後尾ー韓国政府)
 - ー直接発生した清掃コストが対象(代位ではない)

課 題

- 政治的变化(政府の選挙)
- 市民の不安、自殺、安全問題
- 補償体制
 - －最初にP&Iクラブが最大12百万米ドルを支払う
 - －迅速な支払いは不可能
 - －政治的感度 vs 技術的感度
 - －暫定査定は控える
 - －P&Iクラブと韓国政府は、政府が配分支払額の不足分を負担することで合意
 - －中央政府と地方政府は、村民の清掃関連請求額を全額支払うことを決定
 - －補償請求登録事務所をソウルに開設(HSC)

当該地域への教訓

- 適切な条約を批准すること
 - －追加基金
 - －費用対効果の分析
- クラブと基金と政府の緊密な協力関係が非常に重要
- 技術的・政治的判断

